

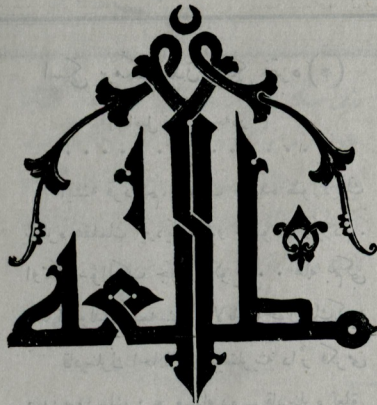
امور اداره و تحریریه متعلق
خصوصاً ایچون حکومت جاده سنده
عثمانی مطبوعه سنده مطالعه اداره سنده
مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیر
عثمان توفیق

مسکمزده موافق اوله رق اهدا بیو-
ریله جتی مقالات مع الانخار درج
اولنور

ایکینجی سنه

نسخه می ۱ غروشد



MUTALÉA

مجمدیه ۰۹ حسابیه

برسنه لکی سلائیك ایچون ۵۰، آتی
آیلفی ۲۵ غروشد

سائر محللر ایچون
برسنه لکی ۶۲ بچق، آتی آیلفی
۳۲ بچق غروشد

سلائیكده اداره خانه مزدن الدیرلق
اوزره سنه لکی ۴۰ آتی آیلفی
۲۰ اوج آیلفی ۱۰ غروشد
آبونه بدلی پشینا آلنور

ایکینجی سنه

عدد ۶۹

فورانلر پیدا ایدن چامورلره . کوملجه نه پک
زفوزدر یاسنک امواجی ایچنده بولنیورمش کی .
غریب . پک قومیق برحالدہ داخل اولیور .
برقصه نیک ال مشهور . الک ایشاک بر بولنک
بوله برحالدہ بولنسی موجب تأثر و تأسؤدر .
شوقدر وارک بولک اوزرینه بیغلمش اولان
کوچک طاشلردن . بولری قیرمغه مشغول
بولان عمله نیک مشاغلندن . مکمل برشوسه نیک
دردست انشا اولدینی اکلاشیلور .

هر نه ایسه استایون ایله قصبه آره سندمکی
یولی بیک مشکلات ایله کچدکدن صکره کرک
نظافت و کرک انتظام جهتله کوملجه ایله متنا
سب بولنان (رودوب) هوتنه نازل اولدم .
سلانیکدن صاحب امتیاز عثمان توفیق بکله
عائله مدن کان مکتوبلری ورودی متعاقب
هوتله کان پوسته مؤزعی تسلیم ایلدی . درحال
قلم لبریز مسرت اولدی . زیرا متاع غریبه
ذاتاً متحمل اولمیدیگی . برقصه نیک دیگر
قصبه سیاحت ایتک . هر برنده بر صوزتله
راحتسز اولق . بنده کنزی فوق العاده بیزار
ایتمش ایدی . بعض معنوی دوا لر واردرکه
مادی اضطرا بلری تعدیل ایدر . ایسته شو
مکتوبلرده اودواردن بری ایدی . انلرک مطالعه
سندن حاصل ایلدیکم تلذذات روحانیه . وجو
دمده کی یورغونانی کیدردیکی کی . یواش یواش
سلانیک . اوراده کی تعلقات و اشنالری کورمک
ایچون قلبده حاصل اولان حسن اشتیاقده
بر درجه به قدر تبکین ایلدی . الحاصل
سیاحتک باعث اولدینی راحتسزلق . پریشانی
افکار شو مکتوبلرک بخش ایلدیکی حسیات
نشاط آور ایله مندفیع اولدی . کیجه یی غایت
راحت کیدردم .

فردای جمه ایرانی کونی . قصبه نیک جهات
مختلفه سی کشت و کذار ایلدم . کوملجه قصبه سی .
اسکجه به نسبت به مرکز لوا اولغه شایسته برحال
عمرانده دکلدر . بالمعکس اسکجه مرکز لوا
کوملجه ده اولنک بر قضاسی اولی ایدی .
احتمال که کوملجه نیک اهمیت موقعیه سی .
اسکجه نیک حققی کوملجه به بخش ایله مشدر .
بورانک نه بنارنده طرافت . نه ده سواقارنده
انتظام و نظافت واردر . الحاصل هیئت عمومی

سندہ آثار عمران مشاهدہ اولمیاور .
اوکلدن صکره . حکومت قوناغی زیارت
ایتدم . قوناغ غایت واسع بر میدان اوزرنده
مبنی . اولدچہ جسیم . و شهرک حالیه متنا سیدر .
بو بنا ایکی قات اولهرق انشا ایدلمشدر . الت
قانی برایکی ارشون دھار قلع بولنسه ایدی . بوندن
دردت بش سنه مقدم سر زده ظہور اولان بر
طغیان میاھده . صہرنج حائی الماز . و مخزنلرده
بولنان اوراق رسمیه ده قسماً اولسون محو
اولمازدی .

متصرف لوا سعادتلو حسن خیرتی باشا
حضرتلری . تجربه دیدہ بر پیر محترم اولوب .
فوق العاده محب معرفت . و مقفون ترقی بولند
قلری آثارله نمایان اولمشدر . لوانک ترقی
معارف و معموریتہ صرف مزید غیرت و اقدام
بیورمقده درلر .

هر مرکز لواء اولدینی کی . بوراده دخی
برمکشب اعدادی ایله . متعدد مکاتب ابتدائیه
واہمیتی مدرسلر موجود ایسده . مدت اقامت
یالکسر برکوندن عبارت اولمغه . بو مؤسسات
معرفتی رأی العین مشاهدیه موقوف اوله مادام .
انحیق سوزینسه اعتماد اولان بر ذاتدن اخذ
ایتدیکم معلومات موقوفه نظراً . سایه معار
فوایہ حضرت تاجدار یدہ بورانک احوال
معارفی ده . سیروز و درامہ ده اولدینی کی .
هوسکا ترقی و معرفت اولانلری نمون ایدمچک
برحالدہ ایش .

کوملجه هنوز طریق معموریتہ خطوه انداز
اولغه باشلامش برقصه در . بلدیہ هیئت وظائف
موکولہ لری حسن ایفا ایدر . بوبادہ دریغ همت
و غیرت ایله مزارایسه . امثالی لوالر کی کوملجه
دده آثار معموریت رونما اولور .

بوراده بعض ذوات کرامک - اثر لطف
و نزاکت اولهرق - دھا بر کون تمديد اقامت
حقنہ واقع اولان تکلیف و ابرامتریه بیان
معذرت . و ایفای تشکر ایدرک . افشام اوزری
شمتدوفر موقنہ ایندم . قطار کیجه ساعت بر
بحقده حرکت ایلہ یوب سیاحتک نقطه منتهای
اولان دده آغاچہ طوغری قطع مزاحله
باشلادی .

ما بعدی وار
معلم
میں برنو

ضعف بشر

ایکی حدالغایه آرا سندہ کی نقطه وسطی
بزم قوتلر مرکز تحت نفوذندہ در . حواس بشر
متنا نقطه لری حس ایدم : زیادہ کوروانی
سامعه مزنی تعجیز ایدر . شدت ضیا نظرمزی
قاماشدیرر . مسافه نیک بعدی مانع رؤیت اولور .
بر نطق ایزاد اولنورکن تطویل مقال ایتک .
لزومندن فضله التزام اختصار ایله .
مک استخراج مالی اشکال ایلر . اذواق
و خطوظانک افراطی بڑی اتعاب ایدر . شدت
حرارت و پروتہ تحمل ایدم . مز . چو .
نک بوحال بڑی مضطرب قیلاز . الحاصل هر
شیئک افراطی خوارشیزم کیتمز . زیادہ
کنجلاک و یاخود اختیارلقی قوه عقلیه نیک وجه
مطلوب اوزرہ ایفای وظیفه ایله منہ مانع
اولور . غدانک کثرتی و یاقلتی حرکات بشر
یہی تشویش ایدر . حتی علم و کمال زیادہ لکی .
فقدانی . انسانی حال ہیمنه ایصال
ایلر . درجه نہا یدہ بولنان شیلر بزم
ایچون معدوم حکمنده در . بڑا کی شیلر مقا
بل لاقید بولنورز : آنلر بڑدن فرار ایدرلر .
تعبیر آخرله بڑ آنلرہ تقرب ایتک آرزوسی
حس ایله مہیز .

حق و حقیقی تشخیص ایدنلر . آنی
ادراک و تمیزه مقتدر اوله یانلردن زیادہ دو
چار ضعف اولورلر . کنج بر آدم احوال و
وقوعاتی لایقی و جہله محاکمہ قدرتیاب اوله
ماز : سن شیخوخته واصل اولان پیرلرہ عینی
حالدہ درلر . اگر بر مسئله حقنہ درجه لزومی
قدر اعمال فکر ایدلمز سہ . لزومندن
فضله صرف ذهن ایدیلرہ . انسانده بر نوع
تعصب حاصل اولورک بو حال حقیقی اظهاره
مانعدر . بر کمسه میدانہ کتیردیکی اثر یی
خطادن سالدردعا سندہ بولنورسہ . روی
استعجال کویترمش اولور . اگر آنک میدانہ
کتیرلمسندن بر جوق زمان مرورندن صکره
اصلاحه قالدیشیرسہ او حالده ده وقت کیمش
بولنور . لوچه لری مکمل بر صورتہ تدقیق
و تماشا ایچون یالکسر بر نقطه لایتجزا موجو
ددر . بوندن ماعداسی یا پک قریب . یاخود

يك بعيد قابل . رسامقدمه بو قطعه ي « فن مناظر » تعيين ايدر . ليكن (حقيقت) و (اخلاق) ده بو نقطه معتدله ي كم تعيين ايله به جگدر ؟
معلم
حسن رينو

جواره ايستديكي قدر عسگر سوق ايده بيله جگدر .
بو قتال مناسبيله ياكتر روسيه تجارتي دكل ،
بالجه قره دكتر سناخلندن حصه ياب اولان
دولتلك تجارتي دخي كسب وسعت ايده بيله جك ،
والخاصل هر دوات جزئي . كلي فائده مند
اوله جگدر .

چكن كون احبادن بر ذاتك يكي انشا
ايتديريكي خانه سني زيارت ايتشده . اصفائي
خاطر احسان ميورسون . ليكن خانه نك صورت
انشا آي . طرز نقشا تي هيچ بكنمدم .
انشا ايتديره جگمز ، برخانه ايچون حال ،
ووقمزه كوره صرف ايده جگمز ليرلري
تصرفه رعايت فكريله فوق العاده اسراف
ايتديوروز . . انشا اولتان خانه ده ده
حقيقه راحت ايده ميوروز . . بزيارت ايدن
بولنورسه نه طوز و تقضا تي ، نه ده بياستي بكندير
مكه مقتدر اوليوروز .

ياور حضرت ولايتشاهي

مؤمن محي الدين

بحر بالطقدن بحر سياده بر قتال

روسه دولتي بر جوق سندر دترو بحر
بالطيق ايله بحر سياهي بر قتال واسطه سيلاه بر .
لشديرمك فكر ندهدم .

دنياده نه قدر توون صرف اولور ؟
اعلامخيلقدمه امير قاييلر ، استاستيق تنظيمدهده
انكليز برر موقع مخصوص احراز ايتشلدور .
اخيرا توون حقتده بر استاستيق تنظيم
ايديلهرك انكليز غزته لردن بري لشمرايلمشدور .
بر سته ظرفنده كره ارضده استهلاك اولتان
توون درت پارمق قالينلغده يوازلانه رق . بر
خلاط بايله جق اولسه ، خطا استواي تعقيب ايتك
اوزده اولش دفعه عالمي دور ايدر اصر
بو خلاط داغيديلورسه - يوپه يي شهر قديمك
وزويانا رطاي اندفاع ايتك التده مستور قالدني
كبي - شهر مذكوري كاملا ستر ايدرايمش .

انشاآت ايچون يوز لرله ايلوز صرف
ايتديكمز حالده بوندن بر مقداري تفريق ايله
ماهر بر مهندسه مراجعت ايتمكي عادت
اسراف عبد ايتديوروز . . خانه نك ترينانته
اهميت ورميوز - اوجوز اولسون سديرك
فورچه استعمالي بيله بيلميان ساخته يوياجيلر
واسطه سيلاه او يكي . . يا خود اسكي اولري
دها جسر كين برحاله كتوريوروز بو حال ايله
تصرفه رعايت ايتشمي اوليوروز ؟ . . آدم عقلاني
بر يوياجي به مراجعتله ضرر ايدلمز . بالعكس
قوايلور بر مثال عرض ايدلم . . صنعتده
جدا امتياز ايتش اولان موسيو « ره بوفار » كه
Rebubar اون قاننده يوياجيلر موسيوياجيلك
مغازيسنده دائما بولنور . . ينه احبادن بر
ذاتك خانه سني غايت اهلون بر فيشآت ايله
بويامش . . قپورلي . ديوازلري . طاوانلري
اودرجه بر مهارتله بويامش نقشه لرله ترين
ايتش كه انسان حقيقه عالي ، قيمتدار برتايولو
تماشا ايتديورمش كبي مثله اوليور . .

شهر پوسته سي

ترامواي ارتق اوصايج ويزدي ... مدح
ايدله كيسه اينماز . دم اولته ديكنمز ،
اوقومز . . رامو ايدن سوز سو يلدجكه
شركت ديركتوري تعالي ايتديريور . مصرف
تساقص ايدنجيه : ديركتور ايش كورمش
كبي ستايشنه مظهر اوليور . غزته لر ديركتور
حقتده شكايته بولندجيه شركت ديركتوره
التفادن كندني آله ميور . ديركتورك معاشي
ترايد ايتديور . دها جوق معاشي مأموريتلر
تكليف اوليور . . . بو شكايات ايله ترامواي
اداره سه مرام اكلا تيق . ايجاب ايدنرك نظر
دقتي جلب ايله ترامواي مناسبتر لكبريه
خاتمه جگمك فكرينه خدمتدن زياده غرته لر شركت
قارشو ديركتور انديني حسن صورته تقديم
ايتش بولنور . . بونك ايچون براز ده اختيار
سكوت ايله قايي نمنيايده بولنم . .

(ره بوفار) . مراجعتدن اول ديكر بر يوياجي
كرجه ده اوجوز بر فيشانه بويامني تعهد ايتش
ايسه ده (ره بوفار) كه بوياسيله ديكرينك بويالري
آره سنده نه قدر فرق وار ؟ بويكي ايشلرده . .
اوجوز ؟ بهاليدر .

قتالك ديرينكي سكر مترو ويكرمي ايكي
سانيمترو اولوب كيشلديكي دخي بوقاروسنده
« ٦٤٩٠ » مترو ديبه دوعري « ٣٤٧٣ »
مترو اولورق تعيين ايدلشدر .
فيشين لك فراكلق كيجه لرده بيله واپور
لرك سير سفري ايچون بتون قتال الكتريتي
ضياي ايله سوير ايديله جگدر .

حسابه كوره اكر برواپور بر ساعتده اون
بر كيلومتر قطع ايده جك اولورسه قره دكردن
بحر بالطقه التي كوتده كيده جگدر .

قتال بش سنده اكالك اولنجوق روسيه
دريوز سكران مليون فراغه مال اوله جگدر .
بو واسطه ايله تجارتي نقطه نظرلندن زيلاه سيلاه
ايلرو ايله جگدر . غايت اوجوز اولان روس
بغدايلري اهلون بر فيشآت ايله كله جك ويوندن
ماعداد روس سفائن خريبيه يي بوسايه ده سهو
لته قفقاز و اوربا ساحلرينه كلوب بر محاربه
ووقعنده كمال سهولتله و از زمان ظرفنده او

ارمصرده دوقوتورلر حقتده غزته لرده بعض شك
يافته تصادف اولتيوز . . بو شكايات حقه مقارنتدن
زياده اسباب وارده نك صورت تاقيتسندن متولد
بر تأثر ايله بازلقمده . يازدرلمقده در . الحمد لله
سلامتيكده بولتان دوقوتورلك ديپلوماسلري